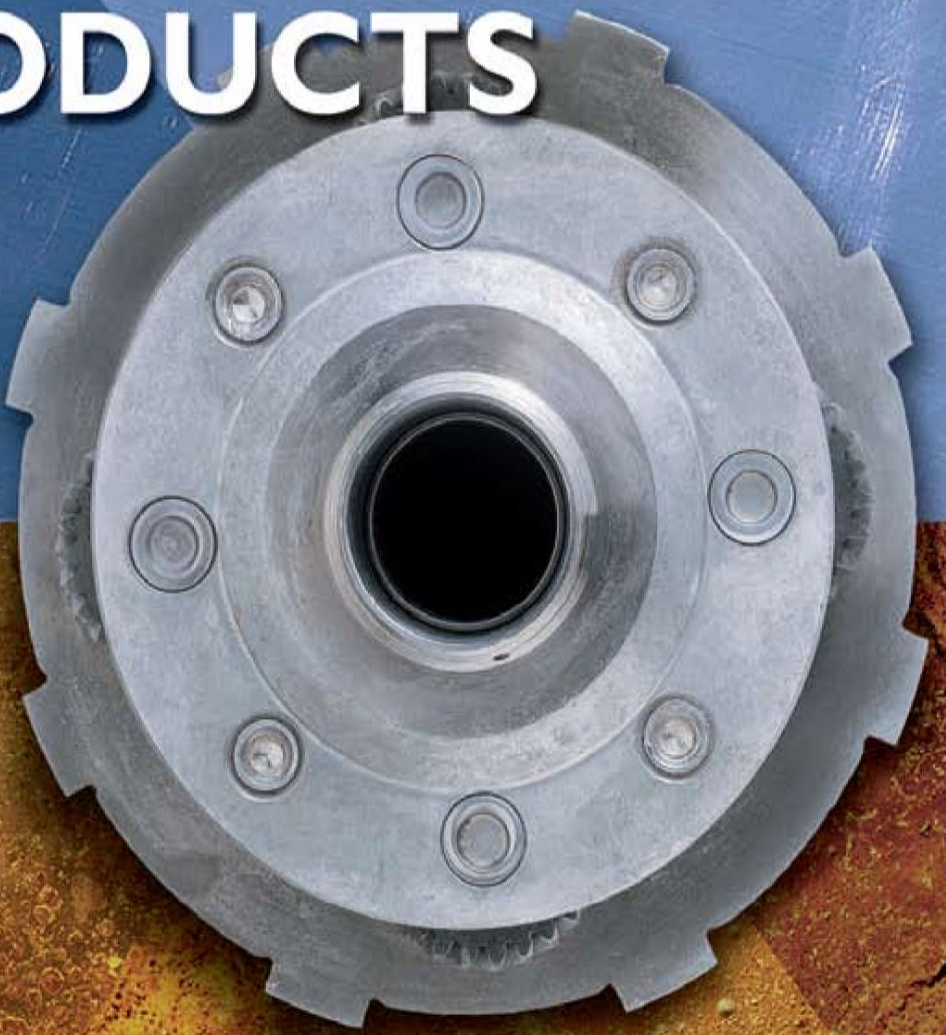
VpCI® METALWORKING PRODUCTS



VpCIメタル ワーキング 金属加工・防錆

CORTEC CORPORATION

Environmentally Safe VpCI®/MCI® Technologies

コーテック ジャパン

生産性向上，
防錆保護への先行投資
そして結果的なコスト削減

金属製品の製造工場の経済的損失は，驚くべき事に5%にも上ります。

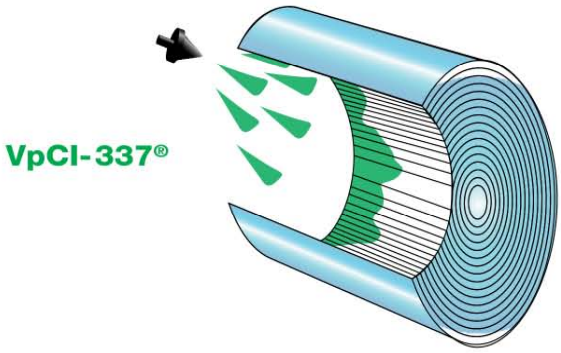
この膨大な損失は，錆による攻撃の為，製品をB 級品に格下げによる値下げや，錆落とし費用だったり，再加工費をかけたり，又スクラップにせざるを得ない事によるものです；結果的には工場の製造能力・生産性を下げます。

更に，錆による損害は，不良品を生み，返品の為の輸送費用/手間賃の増加にまで拡がります。

コーテックVpCIが提供する
防錆法と御社製品の保護

VpCIの端面処理は簡単で，コイル，積み重ね鋼板等の端面に数秒塗布し又は自動スプレーするだけです。
従来の防錆剤は積み重なった鋼板，コイルの内部に迄浸透し斑点模様の錆を止める事は出来ません。 コイルなどの層の内部には簡単に湿気が入り込み結露し，厳しい錆環境を作ります。 この様な環境では錆，斑点錆，染み錆が簡単にできてしまいます。

VpCIの気化・気相防錆剤は，湿気や錆因子のある所には何処でも浸透移行し，完全な防錆雰囲気を作ります。
VpCI防錆剤は外部のみならず，コイルや鋼板の内部の層と層の間も防錆します。



コーテック社の
VpCI防錆剤は
巾広い 様々な錆に対処し，
解決します

VpCIはあらゆる金属を防錆。

パイプ/チューブなどは，スプレー又は浸漬によって，経済的に外部及び内部に素早くVpCIを行き渡らせ保護します。 加えて，水溶性濃縮VpCIは，防錆と潤滑性を熱延ロール，冷延ロール，メッキ鋼，アルミ処理鋼板，真鍮などに与え，オイル，オイルと水混合乳化型防錆剤を省く事が出来ます。
弊社技術員は，御社が必要とする長期防錆や繊細な錆易い防錆にはどのグレードを選ぶべきかご相談に乗るべく待機しております。

コーテックVpCIは経費削減に
有効です。

- 水溶性 VpCI は旧来のオイル防錆剤に比べ安価です。
- 施行が容易なので工賃の低減につながります。
- 健康面，安全面，公害の面を改善します。
- VpCI 保護膜は剥離の必要が無く，余計な工程を節減します。(グレードによります)

VpCI防錆処理は実際，錆，斑点錆，染み，その他様々な錆による経済的損失を軽減します。
クレーム，返品などを少なくします。そして，製造を円滑に効率よく行える様になります。

	錆による損失	VpCIコスト	経済効果
シフト毎	45万円	1万円	44万円
1日	135万円	3万円	132万円
1週	945万円	21万円	924万円
1月	4,106万円	91万円	4,015万円
1年	4億9,275万円	1,095万円	4億8,180万円

上記の数字はある製鉄会社をモデルとして，
10トンコイルx100/日，3シフト/日，7日/週，
原料費と製造コスト=3万円/トン，1.5%の錆による損失を仮定して使用した。

水溶性防錆剤
使用が容易な金属加工用

VpCI®-316
銅，真鍮，アルミ合金用加工用液体防錆剤.
特徴:
⇒ 銅，真鍮，ブロンズの防錆用.
⇒ 半乾燥膜を形成し，型抜きやロール巻きを容易 にする。(使用濃度による)
⇒ 生分解性，ゼロVOCです.

VpCI®-337
屋内，梱包内使用の一時防錆コート及び空間噴霧型.
(エコエアー:369g缶)
特徴:
⇒ 薄膜でべた付かない膜を形成します.
⇒ コイや積層鋼板の端面防錆んい適しています.
⇒ コンテナー内，パイプ， 空隙部への噴霧，ミストして使用.
⇒ 多種金属対応.
⇒ 優れた気化防錆機能があり，空間そのものを防錆雰囲気にします.

VpCI®-338 (旧VpCI-337FWを改訂)
FDA認可済みの組成を持つ乳化タイプのクリーナー防錆剤;スズメッキ，亜鉛メッキされた鋼板，コイル，アルミニュウム，ステンレススティールの防錆用。主として食品中間加工用に開発されました。“湿潤積層テスト”に用いられるコイルの積層面クリーナー・防錆としても優れた機能を持つ。
特徴:
⇒ 気化防錆機能に優れている。
⇒ 積層面防錆のも最適.
⇒ 中位のクリーナー防錆能力.
⇒ 廃棄が容易です.
⇒ 剥離が簡単です.
⇒ 多種金属防錆油です.

VpCI®-344
メッキ鋼，冷延ロール鋼の湿式焼き戻し向け防錆剤
特徴:
⇒ 画期的な湿式焼き戻し剤.
⇒ 生分解性があります.
⇒ リン酸塩，亜硝酸塩，硝酸塩，塩素，硫黄を含みません.
⇒ 鉄,メッキ鋼防錆に最適です.
⇒ 激しい水流や高温，過激な状況にも耐えるフィルムを形成します.
⇒ 廃棄，取り扱い，運搬が容易です.
⇒ 水に良く溶解する.
⇒ 鋳物チップテストを2% 添加で合格.
⇒ 硬水での安定性が高い.
⇒ 錆，白錆，染みの拡大を防ぐ防錆剤.

VpCI®-345
金属加工に用いられる透明合成クーラント.
特徴:
⇒ 合成加工剤.
⇒ CNC機器(コンピューター制御)に適す.
⇒ 燃焼蒸気を含まず.
⇒ 1ミクロンフィルターを通過するほど細かい.
⇒ グラインド加工やチューブ成形に適合しています.

VpCI®-347
金属プレス加工，チューブ成形に，切削加工用に開発された，強力潤滑，クーラント特性を持つ.
特徴:
⇒ 臭いが少ない.
⇒ 燃焼蒸気を含まず.
⇒ 多種金属防錆が可能.
⇒ EP(超高速)特性があります.
⇒ 有蓋戸外での優れた防錆効果を持っているので，蔽いをして戸外で保管出来ます。

VpCI®-377
鉄用の，一時防錆から軽度/中位の金属加工用のクーラントにも使用出来る一時防錆剤です。
エコエアー:340g 缶入りもあります.
特徴:
⇒ 透明の乾燥膜を形成し，上塗りが可能です.
⇒ 生分解性があります.
⇒ リン酸，亜硝酸塩，硝酸塩，塩素，ホウ酸，硫黄を含んでいません.
⇒ 硬水との安定性に優れています.
⇒ 2%溶液で鉄鋳物チップテストに合格しています.
⇒ 低濃度での使用が可能です.
⇒ 多種金属防錆に適応出来ます.

VpCI®-378
オイル系防錆剤との完全代換えグレードとして開発された乳化型防錆剤.
特徴:
⇒ 鉄製品の防錆に適応.
⇒ 耐塩水，耐湿気に優れる.
⇒ 僅かにべた付く膜を形成.
⇒ アルカリクリーナーで容易に剥離できます.
⇒ 水に容易に溶解します.
⇒ 屋内,戸外 両用防錆が可能
⇒ 浸漬する際の高温でも安定しています.

VpCI®-379
保管及び輸送期間用一時防錆剤. 多種金属部品向け.
特徴:
⇒ 乾燥膜を形成.
⇒ 湿潤環境での防錆に強い.
⇒ アルカリ洗剤で容易に剥離できます.
⇒ 屋内及び梱包内使用に限定.
⇒ ハイドロテストにも有効.

オイル系
原液使用及び濃縮タイプ

VpCI®-322
開放空間でも防錆機能を発揮する.
特徴:
⇒ 多種金属使用, 特に亜鉛, アルミ, マグネシュウム, 黄色金属(真鍮,合金)に対応.
⇒ 耐塩水目的に使用.
⇒ 5ミクロンフィルターパス(微細粒子).
⇒ 薄膜を形成.
⇒ 適宜希釈して使用が可能.
⇒ 低粘度品.
⇒ 高温使用が可能.
⇒ 油圧オイルに添加して使用します.

VpCI®-324
軽度の衛生グレード潤滑油で, 食品用加工機器の潤滑部, 機器本体に使用する潤滑オイル, 浸透オイルです。 浮き錆や錆びた締め具に素早く浸透します。VpCI-324はUSDAにより, カテゴリーH-1使用が認められています。腐敗防止保存剤を配合してあり, 従来より使用されている潤滑オイルに非常にしばしば見られるバクテリアの発生を抑制します。
(エコエアー 324: 284g 供給可能).
特徴:
⇒ USDA H-1級製品で, 食品に触れる開会の多い, 食肉, 鶏肉プラント, その他食品, 飲料加工プラント機器への使用が認可済み .
⇒ 浮き錆を手早く排除します.
⇒ 強力防錆剤です.

VpCI®-325
巾広い金属, 鉄/亜鉛/アルミ/メッキ鋼/銅/カドミュウム/軸受け合金/銀/その他合金, を防錆します.
特徴:
⇒ 耐塩水スプレーに優れている.
⇒ 速乾性薄膜を形成.
⇒ 低粘度品.
⇒ しまった許容値内にも浸透します.
⇒ 環境に優しい製品です.
⇒ 植物系食用オイルを使用しています.

VpCI®-326
加工油や油圧系統に添加できる防錆剤です。 多種金属の防錆が可能です.
特徴:
⇒ 低粘度品.
⇒ 屋内での防錆に優れている.
⇒ 高湿環境での使用に耐える.
⇒ 1ミクロンフィルター パス(超微細粒子).
⇒ 薄膜を形成します.
⇒ 気化防錆能力が高い.
⇒ 油圧オイルへの添加型.

VpCI®-327
溶剤型濃縮液. マグネシュウム, アルミニュウム, 鉄の防錆に適している.
特徴:
⇒ 素早く浸透します.
⇒ 低粘度.
⇒ 薄膜を形成.
⇒ 湿潤及び塩水試験に合格.

VpCI®-329, VpCI®-329D 及び VpCI®-329F
防錆効果を更に向上する為にVpCI®-329原液をオイルに添加して使用します。VpCI-329D はその侭で使用出来る濃度に調整してあり, ブレンドの必要がありません。VpCI-329 FはUSDA(米国農業省)から認可を受けた, 食品に触れるかもしれない加工機器, 部品の防錆 に使用できます.
特徴:
⇒ 海岸地域の屋根のある屋外の使用に優れてる.
⇒ 多種金属に効果があります.
⇒ VpCI®-329 はMIL-P-460026をパスしています.
⇒ 薄膜を形成します.

VpCI®-369, VpCI®-369D 及び VpCI®-369M
VpCI®-369 自己回復力のあるバリヤーコーティングで, 多種金属に有効, 戸外で48ヶ月間防錆が可能です.
VpCI®-369Dは希釈タイプでその侭使用でき, 戸外で数ヶ月の防錆が可能です.
VpCI®-369Mは原液使用タイプで, MIL-C-16173E グレード2をパスしています. VpCI-369 より低粘度で固形分も低くなっています (QPL合格品.)
(コーシールド369エアゾール:312 gでも供給可)
特徴:
⇒ 中位の粘度.
⇒ 塩水噴霧に優れています.
⇒ 戸外・塩水環境での使用が可.
⇒ 多種金属防錆.
⇒ 希釈可能.
⇒ 卓越した潤滑性があります.

ソヤ(大豆) ベース
原液使用, 希釈使用防錆

エコライン® オール パーポーズ ルブリカント (多目的潤滑剤)
工業使用のソヤベースの潤滑剤. フリクションモディファイヤーと極熱添加剤を含んでいます. 多種金属防錆に対応します.

特徴:
- ⇒ 巾広い金属種を防錆します.
- ⇒ 少しオイル系薄膜を残します.
- ⇒ 環境に優しく, 生分解性です.
- ⇒ 離型剤としても有効です.

エコライン® ベアリング, チェーン, ローラー ルブ
ソヤベースの原液使用, 高性能防錆潤滑剤.

特徴:
- ⇒ 稼働中の機器や保管機器に使用します.
- ⇒ コンベヤーやドライブチェーンに適しています.
- ⇒ 高速チェーンのたるみ防止粘着性能があります.
- ⇒ USDAのEO 13101に合致するバイオ原料を使用しています.
- ⇒ 多種金属防錆.

エコライン カッティング フルイド
ソヤベース多目的 多種金属用で, 種々な加工作業に使用できます.

特徴:
- ⇒ 広範囲の希釈率を採用できます.
- ⇒ 加工後の防錆効果を持続します.
- ⇒ 広範囲の金属加工に適応する高性能潤滑剤.
- ⇒ 高湿環境にも耐えられます.
- ⇒ 屋内での多種金属防錆用に使用します.

エコライン® フード マシン グリース (食品加工機用グリース)
ソヤベースの食品加工機用グリース.
USDA H-1 基準 “食品に触れる可能性のある使用”に合致.

特徴:
- ⇒ 巾広い温度で高い粘性を維持します.
- ⇒ 高い引火点, 燃焼点なので火災を起こす危険が少ない.
- ⇒ 接触防錆と気化防錆 両機能を持っています.
- ⇒ 環境に優しく, 生分解性配合製品です.

エコライン® ヘビー デューティー グリース
難度の高い工業使用が可能なソヤベース グリースです. 生分解性の無いNLGI grade 2グリースの代換えを可能にします.

特徴:
- ⇒ 広い温度巾で一定の粘度を保持します.
- ⇒ 工場や海浜地区環境でも優れた防錆機能を発揮します.
- ⇒ 稼働中及び待機中の機器類の防錆.
- ⇒ 接触防錆, 気化防錆を同時に発揮します.

エコライン® ロング ターム ラスト プリベンタティブ (長期防錆剤)
ソヤベース防錆剤で48ヶ月一時防錆剤.

特徴:
- ⇒ 多種金属防錆.
- ⇒ 石油系防錆剤の代換えができる環境に優しい防錆剤.
- ⇒ 高湿, 海浜環境での防錆を可能にします.
- ⇒ VOC がありません(揮発性有機化学品を含んでいません).

		コーテック製品名	塗膜質	塗膜厚 ミル/ミクロン	屋内 防錆期間・月	有蓋・戸外 防錆期間・月	保護防錆金属	剥離法：推奨 コーテック#410シリーズ	形状：液
水溶性金属加工用液体	クーラント&潤滑	VpCI-344	クリヤー・ドライ	0.25 mil/5 µm	6	3	多種金属	水又はアルカリ洗剤	澄んだ褐色
		VpCI-345	クリヤー・ドライ	0.2 mil/0.5 µm	24	N.R.	多種金属	アルカリ洗剤	澄んだオレンジ
		VpCI-347	ワックス状	0.5 mil/12.5 µm	24	12	多種金属	アルカリ洗剤	黄褐色/茶色
	端面スプレー	VpCI-337	クリヤー・ドライ	0.5 mil/12.5 µm	12	1-2	多種金属	水又はアルカリ洗剤	濁った暗黄色
		VpCI-338	クリヤー・ドライ	0.5 mil/12.5 µm	12	1-2	多種金属	アルカリ洗剤	茶がかった灰色
	汎用 加工剤	VpCI-316	クリヤー・ドライ	0.25 mil/5 µm	24	N.R.	真鍮・銅・ブロンズ	水又はアルカリ洗剤	澄んだ黄色
		VpCI-377	クリヤー・ドライ	0.25 mil/5 µm	24	6	多種金属	水又はアルカリ洗剤	暗茶色
		VpCI-378	僅かにワックス状	0.25 mil/5 µm	24	6-12	多種金属	水又はアルカリ洗剤	濁った茶色
		VpCI-379	クリヤー・ドライ	0.5 mil/12.5 µm	24	6	多種金属	水又はアルカリ洗剤	澄んだオレンジ/黄色
油性金属加工用液体/添加剤	浸透オイル（溶剤含有）	VpCI-324	オイル状	0.5-1 mil/12.5-25 µm	12	N.R.	鉄・スズ・メッキ	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	澄んだ無色液体
		VpCI-325	オイル状	0.5 mil/12.5 µm	24	12	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	曇った黄褐色
		VpCI-327	オイル状	0.5 mil/12.5 µm	24	12	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	澄んだ黄色
	端面オイル	VpCI-323	オイル状	1 mil/25 µm	24	12	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	暗いオレンジ
	油圧性能	VpCI-322	オイル状	0.5 mil/12.5 µm	24	12	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	暗いオレンジ
		VpCI-326	オイル状	0.5 mil/12.5 µm	24	12	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	澄んだ黄色
	汎用・モスボール	VpCI-329	オイル状	1 mil/25 µm	24	24	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	不透明黄褐色茶色
		VpCI-329D 1:9	オイル状	1 mil/25 µm	24	18	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	不透明黄褐色茶色
		VpCI-329F	オイル状	1 mil/25 µm	24	24	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	澄んだ黄色
		VpCI-369	オイル状	0.5-5 mil/12.5-125 µm	60	48	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	黄褐色/茶色
		VpCI-369D	オイル状	1-3 mil/25-75 µm	48	18	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	黄褐色/茶色
		VpCI-369M	オイル状	0.5-5 mil/12.5-125 µm	60	24	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	黄褐色/茶色
ソヤベース各種	クーラント・潤滑	エコライン オールパーポーズ ルブ	オイル状	1 mil/25 µm	12	3	多種金属	アルカリ洗剤	褐色
		エコライン ベアリング チェーン, ローラー	オイル状	1 mil/25 µm	6	3	多種金属	アルカリ洗剤	褐色
		エコライン カッティング フルイド	クリヤー・ドライ	>0.25 mil/5 µm	9	3	多種金属	アルカリ洗剤	褐色 ミルク白色（混合）
	汎用	エコライン ロング タームRP	オイル状	1 mil/25 µm	24	12	多種金属	アルカリ洗剤	褐色
	グリース	エコライン フード マシン グリース	グリース	n/a	24	12	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	チャコール グレイ
		エコライン ヘビーデューティーグリース	グリース	n/a	24	12	多種金属	アルカリ洗剤 及び 石油系アルコール	黄褐色

コーテック製品	施工法 スプレー/浸漬	希釈倍率	概　要	作業前の剥離 半田前/塗装前	
VpCI®-344	充分浸す	2.5–20% 水希釈	湿式焼き戻し工程中の鉄向け水溶性防錆剤。防錆剤と滑性，防錆コントロール機能を持つ潤滑防錆剤。硬水にも安定。	N 不要	N 不要
VpCI®-345	充分浸す	2.5–20% 水希釈	半合成品。加工中のクーラント用。微生物抑制(腐敗防止)。炭素鋼，メッキ鋼に適す。ミリング，旋回部，研磨，せん孔ドリル，バリ取り，ブローチング，その他軽度の機械加工等に使用出来ます。	N 不要	N 不要
VpCI®-347	充分浸す	2.5–20% 水希釈	重度の切削，ミリング，旋回，ドリル，バリ取り，ブローチング，ギヤー切削，伸線，その他加工工程で使用出来ます。水で希釈すると乳化します。 ヘビーデューティーな金属打ち抜きや部品加工に適し，鉄，ステンレス304，316，銅を保護防錆します。 バクテリアの成長を抑制し，腐敗にも強い。	N 不要	Y 要す
VpCI®-337	噴霧	原液使用	コイル保存，部品の最終仕上げ，噴霧作業など端面スプレーに最適です。 輸送前，中期防錆用。木製のパレット，保管鋼板にスプレー使用します。	Y 要す	Y 要す
VpCI®-338	噴霧	原液使用	FDA認可済みの組成を持つ水性エマルジョン	Y 要す	Y 要す
VpCI®-316	回転ドラム	2.5–20% 水希釈	刻印，艶出し上げ，穴開け，巻き取り，タンブラー(錠)等用蔽い場所一時防錆	N 不要	Y 要す
VpCI®-377	ブラシ，浸す	2.5–20% 水希釈	鋳物，加工部品，磨き鋼，アース鋼，水テストなど用一時防錆コート，部品洗いクーラントに使用出来ます。硬水には優れた安定性を示し，(ASTM D4637鉄片テスト 2%添加で合格)，湿気に強く屋内，包装内，有蓋戸外で使用可能です。	N 不要	N 不要
VpCI®-378	ブラシ，浸す	5–50% 水希釈	鉄及び非鉄製品の有蓋戸外，屋内，包装内での防錆に適す。雨の当たる場所や戸外設備には不向き。少しべた付く膜は塩水噴霧下で有効。焼き入れ，温度差のある浸漬用途に使用。鋳物成型，鍛造，筒成型，研削加工，磨き部品の種々輸送形態時の防錆に適す。	N 不要	Y 要す
VpCI®-379	ブラシ，浸す	10–50% 水希釈	鋳物成型，鍛造，筒成型，研削加工，磨き組立部品に使用します。部品洗浄やリンス水への添加,及びある種のタンブラーにも使用可。塗装前の剥離を要しない。後工程の水，オイル作業への2時汚染は無い。 わずかに発泡する。	N 不要	N 不要
VpCI®-324	浸漬，ブラシ	原液使用	食品に接触する潤滑部品が組み込まれた機器や部品に使用出来る衛生潤滑，浸透オイル，防錆剤。浮かび錆のある箇所に素早く浸透する。VpCI-324はUSDA使用分野カテゴリーH-1に認可されています。 又過去食品加工分野で，旧来潤滑剤が起していたバクテリアの成長等を抑える耐バクテリア保存剤を含有しています。	Y 要す	Y 要す
VpCI®-325	噴霧	原液使用	素早い通管，優れた表面被服が出来る油性低粘度防錆剤です。湿気・塩水に強く，ガスケットやシーラントに使用しても安全です。長期有蓋環境での部品の防錆(鋳物)，仕上がり品，レイアップ待機，タン内への噴霧等に使用します。スプレー，浸漬使用が出来ます。浸透使用も可。バルク容器，MRO容器で供給。	Y 要す	Y 要す
VpCI®-327	噴霧	原液使用	素早い浸透が出来，優れた被服性がある溶剤を含んだ低粘度オイル防錆剤。鉄製品への防湿性がある。部品，仕上がり品に，又空間に噴霧して使用。	Y 要す	Y 要す
VpCI®-323	添加	2.5–20% オイル希釈	エンジン内部駆動部のオイル添加・防錆剤。重金属を含まず，1ミクロン フィルターを通過。	Y 要す	Y 要す
VpCI®-322	添加	2.5–20% オイル希釈	軽度の粘性を持つ金属防錆保護剤。高湿環境でも高い防錆能力を発揮。潤滑，油圧システム部品仕上げ，切削加工，液体保管，オイル添加用。	Y 要す	Y 要す
VpCI®-326	噴霧，添加	2.5–20% オイル希釈	潤滑目的，油圧システム，仕上げ加工，切削加工，液体保管，モスボーリング向け。 1ミクロン フィルター通過。	Y 要す	Y 要す
VpCI®-329	噴霧，添加	2.5–20% オイル希釈	軽度，中位の粘性オイル，鉄製品の防錆，塩水・高湿に強い。有蓋戸外での防錆にも耐える。噴霧，液体保管，浸漬で使用。	Y 要す	Y 要す
VpCI®-329D 1:9	噴霧	原液使用	VpCI-329の希釈済みグレード。	Y 要す	Y 要す
VpCI™-329F	噴霧，添加	2.5–20% オイル希釈	VpCI-329のFDA認可グレード。	Y 要す	Y 要す
VpCI®-369	ブラシ	2.5–20% オイル希釈	多種金属用コーティング，原液では戸外防錆が可能，	N 不要	Y 要す
VpCI®-369D	ブラシ	原液使用	VpCI-369の希釈済みグレード,1：9	N 不要	Y 要す
VpCI®-369M	ブラシ	原液使用	MIL-C-16173D 合致	N 不要	Y 要す
EcoLine® All Purpose Lube	ロール，ブラシ，浸す	原液使用	汎用潤滑防錆剤。潤滑・防錆を要する装置・機器類の潤滑防錆。	Y 要す	Y 要す
EcoLine® Bearing, Chain Roller Lube	ロール，ブラシ，浸す	原液使用	従来の石油系ベアリング，チェーン，ローラー潤滑の完全代換え。	Y 要す	Y 要す
EcoLine® Cutting Fluid	ロール，ブラシ，浸す	2.5–50% 水希釈	カッティング，ドリリング，分断，引き抜き用途に優れる。溶解性オイルの代換え，優れた潤滑性，防錆機能を持つ。	Y 要す	Y 要す
EcoLine® Long Term Rust Preventative	ロール，ブラシ，浸す	原液使用	低粘度防錆剤，環境に優しい。多種金属防錆剤。	Y 要す	Y 要す
EcoLine® Food Machinery Grease		原液使用	NLGI 2 石油系グリースとその侭 代換え出来る。今日苦言状況でも優れた潤滑性を発揮する。	Y 要す	Y 要す
EcoLine® Heavy Duty Grease		原液使用	USDA H-1バージョンのヘビーデュー ティー グリース。	Y 要す	Y 要す

梱包単位

全てのコーテック金属加工防錆剤は，19リッター，208リッター ドラム，トートバッグ，及びバルクでの供給が可能です。
VpC1®-324,VpCI®-377とVpCI®-337はエコエアー(圧縮空気缶)での供給もあります。
エコライン® 製品は480g 缶入り（12缶/カートン）でも供給しています。

トータル コロージョン コントロール

コーテック社は 製品ができるまでの，原料から始まり，使用される現場，使用中を通じ 錆の防止，抑制に心身をなげうって貢献しています。コーテック® 社は防錆・保護剤の巾広い開発を行うと伴に，クリーナー，金属加工剤，水溶性/油性コーティング，錆落とし，ペイント剥離剤，粉体，梱包フォーム，紙，フィルム，表面処理，コンクリート混和剤等 防錆関連製品の開発も行っています。
追加資料については最寄りのレップ，代理店にお問い合わせ下さい。

限定責任範囲

ここに記述した内容,技術情報・薦めた使用法はコーテック社の信頼すべきと信ずる事前テストに基づいた物では在るが,その精度・完成度に付いて保証はし無い。 コーテック社は到着した貨物に付いては無限責任を問われ無いものとする。 但し商品が欠陥品で在ると証明された時は,その商品をコーテック社は交換する義務を負うものとする。 交換品を要求するには,商品の到着から6ヶ月以内にコーテック社に申し立てをしなければならない。その際の交換品の輸送にかかる経費は申立人の負担とする。

コーテック社は製品の使用にかかる傷害,欠損,被害,また製品の不可使用に付いてもその責を問われないものとする。 製品の使用に際し、使用者は目的に合った製品番手を事前に自ら確認,決定しなければならない。且つそれに関わるいづれの危険回避負担は使用者に帰するものとする。 ここに述べた説明及び使用法・推薦は何れもコーテック社の各責任者の署名無しには何ら強制力・影響力を持たない物とする。 前述の責任・責任範囲は固有の物で、他の全ての暗示的・法的責任,及び他の販売・使用目的の適切さに係る無限の言外の責任等に優先する。 コーテック社は偶発的・結果的被害ついて、何れの場合もにその責任を問われないものとする。

CORTEC CORPORATION
Environmentally Safe VpCI®/MCI® Technologies

4119 White Bear Parkway, St. Paul, MN 55110 USA
Phone (651) 429-1100, Fax (651) 429-1122
Toll Free (800) 4-CORTEC, E-mail Info@CortecVCI.com
Internet http://www.CortecVCI.com

Distributed by:

コーテック・ジャパン
Tel 03-5287-6167
Fax 03-5287-6168

mailto: harrym@cortecjapan.com
harrym@technochem.co.jp

Revised: 02/09 Supersedes: 06/06

Cortec®, BioCorr®, BioCortec®, BioCushion™, Boiler Lizard®, Closed Loop Toad®, Cooling Tower Frog®, VpCI®, VpCI® Film Color of Blue®, VpCI-126®, VpCI-609®, VpCI-137®, VmCI-307®, EcoWorks®, EcoAir®, Eco-Corr®, EcoLine®, EcoClean®, EcoShield®, EcoWeave®, EcoSpray®, EcoCoat®, Eco Emitter™, EcoSol™, Eco-Tie™, Eco-Card™, Eco-Shrink™, EcoWrap®, Eco Film®, Cor-Mitt®, Cor-Pak®, CorShield®, CorSol®, Corrosorbers®, CorWipe®, CorrVerter®, Corr Seal®, CorrLam®, Corr-Fill™, CorrJube™, CRI®, Desicorr®, ElectriCorr®, GalvaCorr®, Super Corr®, HPRS®, CRI®, MCI®, MCI Grenade®, Milcorr®, Nano VpCI™, and Rust Hunter® are trademarks of Cortec® Corporation.
©Cortec Corporation 2009. All rights reserved.

2009.2版

Printed on recycled paper 100% Post Consumer